

資本積累與無產階級貧困化

政治經濟學教程

第七分冊

# 資本積累 與 無產階級 貧困化

馬 羅 佐 夫 著

富 瀾 譯

生活·讀書·新知三聯書店出版

PA  
M1  
9133  
7

三聯書店出版

PA  
MI  
9133  
7

---

政治經濟學教程

第七分冊

資本積累與無產階級貧困化

馬 羅 佐 夫 著  
富 瀾 譯  
何 匡 校

生活·讀書·新知

三聯書店

---

總號944·分號Q502·31'×43' 1/2 ·122定價頁



生活·讀書·新知三聯書店出版

北京西總布胡同29號

· 發 行 者 ·

三聯·中華·商務·開明·聯營

聯合組織

中國圖書發行公司

1951年5月在北京印造初版

00001—18000册 定價5,000元

## 譯者附記

書中所用引文，爲了語氣通順、某些名詞譯法統一、以及極少數原譯有錯誤的原故，有的會據俄文版重新譯過。但爲讀者參考方便起見，仍將引文的書名、版本、頁數註出。文責應由本書譯者自負，尙希各原譯者鑒諒爲幸！

# 政治經濟學教程

## 分册目錄

分册	書名	著者	譯者
一	政治經濟學底對象與方法 Предмет и Метод Политической Экономки	列昂節夫 Л. А. Леонтьев	富澤
二	資本主義以前的社會經濟形態 Дорекапиталистические Формы Капиталистического Производства	奧斯特羅維斯基 Л. Р. Островский	何秋江
三	資本主義生產方式底準備 Подготовка Капиталистического Уклада Производства	科茲洛夫 Л. А. Козлов	萬銘
四	* 商品生產與貨幣機能 Товарное Производство и Функции Денег	科茲洛夫 Л. А. Козлов	賈曉樓
五	資本與剩餘價值 Капитал и Пролобовная Стоимость	庫茲涅路夫 А. Кузнецов	侯敏之
六	* 工資與勞動日 Зарплата и Рабочий День	孔納亞夫 К. М. Кононов	侯敏之
七	資本積累與無產階級貧困化 Накопление Капитала и Обнидание Пролетариата	馬羅佐夫 А. Р. Марозов	富澤

八	資本底循環與週轉 Крутооборот и оборот капитала	托克馬拉耶夫 С. Ф. Торкмазов	韓	璽	銳
九	平均利潤與生產價格 Средняя прибыль и цена производства	奧斯特羅維維諾夫 К. В. Островитинов	何		氏
十	商業資本與商業利潤 Торговый капитал и торговая прибыль	托克馬拉耶夫 С. Ф. Торкмазов	高		銘
十一	*借貸資本與信用 Ссудный капитал и кредит	科茲洛夫 П. А. Козлов	韓	璽	銳
十二	*地租與農業資本主義底發展 Земельная рента и развитие капитализма в сельском хозяйстве	奧斯特羅維維諾夫 К. В. Островитинов	陸	寶	棟
十三	*資本主義再生產與經濟危機 Капиталистическое воспроизводство и экономические кризисы	托克馬拉耶夫 С. Ф. Торкмазов	高	寶	棟銘
十四	*資本主義底嶄新階段——帝國主義(1) Монархическая стадия капитализма — империализм (1)	列昂節夫 Л. А. Леонтьев	秋		江
十五	*同	同	秋		江
十六	*同	同	富		淵

附註：凡標有+號之各分册，表示該書已在排印中；凡標有\*號之各分册，表示原稿尚在修改或校閱中；未標任何記號者，均已出書。

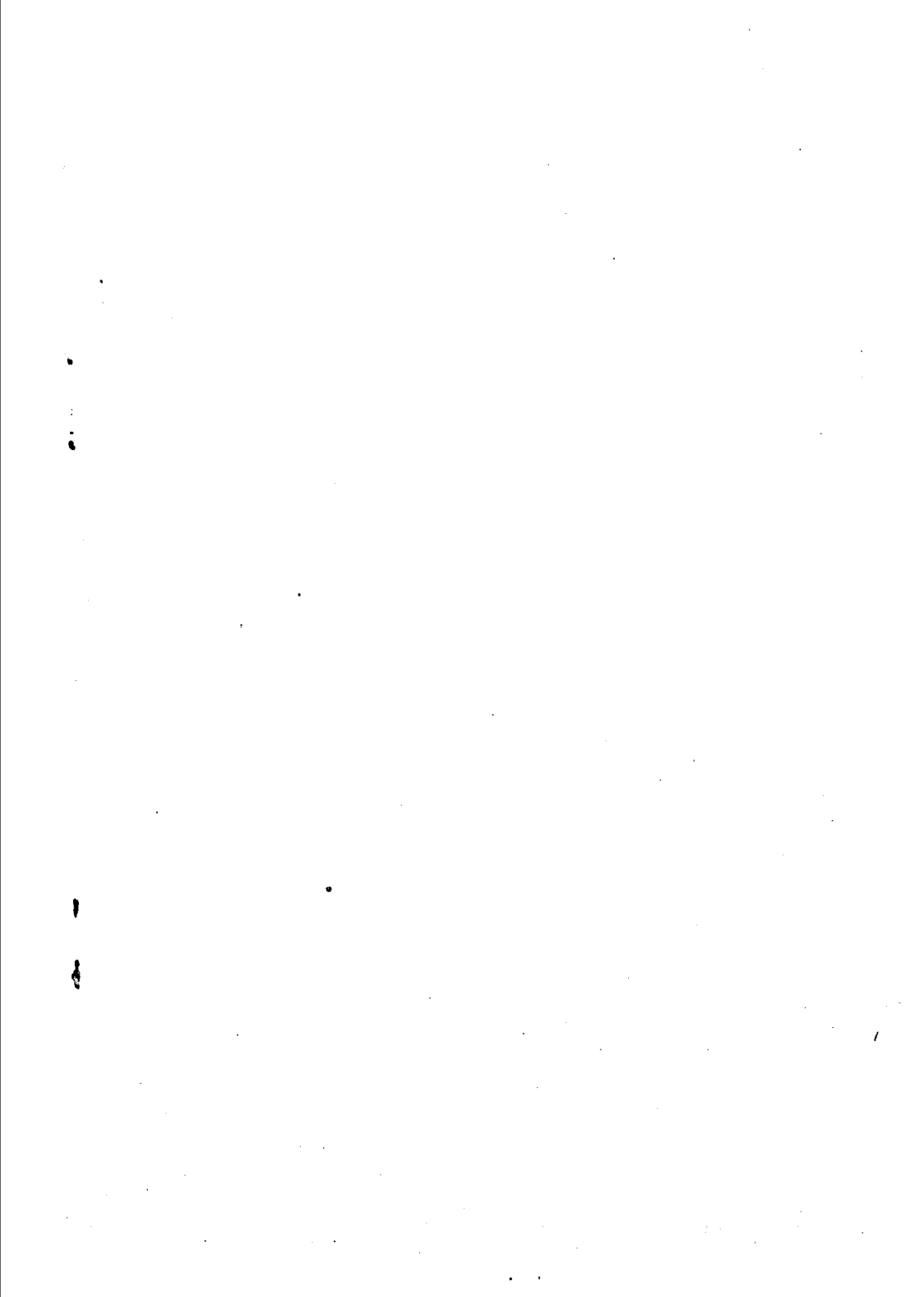
# 目次

## 資本積累與無產階級貧困化

引言	三
一 簡單再生產	七
二 擴大再生產	一三
三 資本積累底規律	二六
四 資本積累規律是相對人口過剩底規律	四六
五 資本積累與工人階級貧困化	六七
六 資本主義積累底歷史趨勢	六八

資本積累與無產階級貧困化





## 引言

馬克思主義經濟理論底偉大和效用，表現在馬克思天才著作——資本論底每一範疇、每一公式中。無論我們是研究商品底矛盾，或是鑽研抽象勞動底本質，或是分析剩餘價值率和利潤率——任何地方，在資本論底每一原理中，我們都看得到資本主義社會對抗的階級力量底高度緊張狀況，它們彼此間的殘酷鬭爭。

馬克思學說底莫大能力在資本論中以極大的說服力表露出來，這是因為馬克思在這部著作中研究了一切社會關係底根源，科學地確定了社會發展底動力，並給之以「合乎真理的鬭爭口號」。馬克思認為年輕的、人數還較少的、剛剛走上歷史舞台的無產階級，乃是充滿與日俱增的強大力量的歷史創造者。馬克思指明：無產階級底使命就是要消滅資本主義生產方式和進行社會底社會主義改造，這個使命是與拯救無產階級本身免於貧困和滅亡、免於人身的消滅的任務相一致的。

恩格斯說：「如果想從資本主義生產方式上期待另外一種生產物底分配方法，那末這就等於期待着，當電池上的電極相聯時，不使水分解，和不使陽極放出氧氣，陰極放出氫氣一樣。」（恩格

斯：社會主義從空想到科學的發展，解放社版，第八九頁）

馬克思發現了資本主義積累底一般規律，從而表明了工人階級在資本主義社會裏的真實狀況，以及這一狀況更加惡化之必然性。他表明資本積累必然使社會底一端日益貧困，另一端日益富有。

分析積累過程就可得出確鑿的結論：工人階級只有有組織地去爲推翻資產階級政權、爲建立無產階級專政而鬪爭，才能使新制度獲得勝利，才能建立起社會主義生產方式，才能使人類得到新的進步。

馬克思在分析了剩餘價值及擴大剩餘價值的方法之後，就進而研究積累學說——這是資本論第一卷最重要的問題之一。整個第七篇，差不多佔第一卷底三分之一，就都是講述資本積累過程的。

列寧在卡爾·馬克思一文中寫道：馬克思底一個極端重要的新貢獻，就是對於資本積累的分析。

在開始分析資本積累底特點以前，我們先簡略地說明一般社會再生產底本質，暫且不管這個社會再生產是在何種社會歷史形態下實現的。

物質資料底生產方式，生活資料（食品、衣服、住宅、燃料及生產工具）底謀得方式，是社會發展底主要條件和主要力量。生產過程需要不斷地進行。人們不能停止消費，同樣地，人們也不能

停止生產，否則社會就不能生存，不能發展。

既然生產過程在社會是不斷進行，既然各種各樣的勞動生產物川流不息地被生產出來，那末這個過程同時也就是再生產了。

在生產各種物質資料的同時，社會中也再生產着不斷重複這一過程的條件。這就是說，在任何生產方式下，都有一部分社會生產物經常用來恢復生產資料及一切為繼續進行生產所必需的要素。例如，在農業中一部分穀物留作種籽，一部分幼畜留做種畜；而在工業中，則有極大一部分生產出來的生產物，就其自然形態說，根本非用於生產不可，即非當作再生產底條件來應用不可。

因此，社會再生產是一直存在着的，只要人類社會還存在，它便還將存在下去。再生產是一切人類社會生活底基礎，這一點不因再生產底社會形式不同，佔支配地位的生產方式不同而有所改變。

「人們和自然界鬭爭以及利用自然界來生產物質資料，並不是彼此孤立，彼此隔絕，各人單獨進行，而是以團體為單位，以社會為單位來共同進行的。因此，生產在任何時候和任何條件下都是社會的生產。人們在實現物質資料生產時，也就建立彼此間在生產內部的某種相互關係，即某種生產關係。」斯大林：列寧主義問題，蘇聯外國文書籍出版局中文版，第七二三頁

人們在生產方面的這些關係和聯系，也與其它社會生活底物質條件一樣地被再生產着。因此，

社會經濟形態不同，物質資料再生產所具有的社會形式也就不同，這種形式是與該社會存在底物質條件同時被再生產着的。由此我們可以得出結論說，社會再生產是物質資料再生產和與之相適應的社會生產關係再生產底統一。

## 一 簡單再生產

現在我們來分析資本主義的再生產。

資本主義生產底歷史條件之產生過程已在前面資本主義生產方式底準備一題中予以分析，現在我們就從資本是作為社會中的統治關係而存在的這一事實出發。

資本主義生產底特徵是：

- 一、商品生產具有了普遍的性質，它普及於一切經濟部門；
- 二、勞動力變成了商品，變成了在其被消費的過程中能產生剩餘價值的特種商品；
- 三、資本主義生產底目的及決定的動機是增殖價值。

馬克思說：『如果生產具有資本主義形式，則再生產便也具有這種形式。』（馬克思：資本論，第一卷，三聯書店版，第四七一頁）因此，構成生產力的一切要素底運動，在資本主義制度之下都具有資本底特殊形態。勞動工具、勞動力、原料都由資本家用貨幣去購取，貨幣表現為預付資本。在資本家底命令之下所實現着的生產過程，只不過是增殖預付價值的手段而已。因此，整個社會再

生產就是資本家階級底巨大總體資本底活動。

在資本論第一卷中，馬克思把總體資本當作一個個別資本來看。馬克思通過個別資本所特有的積累，揭明了在整個資本主義社會範圍內，從資本主義產生到死亡都起作用的一般的絕對積累規律。

現在我們從簡單再生產開始，來分析資本主義再生產。

所謂簡單再生產，就是在進行這種再生產時，工人所創造的剩餘價值全都用於資本家底個人消費上。當然，這種個人消費可能是飼養賽跑用的馬匹，維持僕從滿堂的豪華宅第，也可能是置辦獵具或遊船等等。但這裏應着重指出：剩餘價值並不投入生產，發揮作用的資本底數量，依然與前相同。生產過程在不變的規模下重複着。

分析了簡單再生產，使我們可能揭明資本主義關係再生產底特徵。資本家和工人間的相互關係底外貌，使人得到一個不正確的概念：認為資本家在養活工人，用自有的基金以預付形式發給他們工資；認為資本家是債權人，而工人則是他底債務人。事實上並不如此。資本家第一步確是購買勞動力，但償付這項被購買的勞動力，則需要到這勞動力「已經發生了效用，已經在商品中，不僅實現了自己底價值，而且實現了剩餘價值以後才行」（馬克思：資本論，第一卷，三聯書店版，第

四七二頁)。因此，在使用勞動力的過程中，工人不僅生產出剩餘價值，而且生產出用來償付他自己的那項基金——即資本家用來對工人付給勞動力價值的可變資本。工人今天的勞動是由資本家用工人過去的勞動來償付的。「資本家階級不斷地以貨幣的形式支付工人階級以支票，使工人階級支取一部分工人所生產、資本家所佔有的生產物。工人也不斷地把這些支票依然退還給資本家階級，從而獲得他自己生產物中歸屬於他的那一部分。」（同書，第四七三頁）

與此相關聯地，工人底消費也是雙重的消費。在生產過程中，他「以自己底勞動消費着生產資料並把它們變為價值較預付資本之價值為大的生產物」（同書，第四七六頁）。工人對生產資料的消費，同時也就是資本家對勞動力的消費，這就是勞動過程。此外，工人個人在消費，他化費以工資形式所獲得的貨幣去購取生活資料。然而工人們參予的個人消費，也是生產底一個組成部分。「工人們底個人消費，一方面保證着他們底生存和生殖，另一方面因為他們消滅着生活資料，於是使得他們必須不斷地在勞動市場上出現。」（同書，第四七八頁）

從資本底觀點上看來，工人底個人消費不是最終的目的，資本家並不把工人當作一個具有人底願望和需要的人。在他看來，重要的是：工人只要能上班作工，並保存下自己底後代作為未來的雇傭工人。使資本家易於實現這一點的，是每個人都具有保存自身和延續種族的本能。這筆事能在這



種社會條件下剛好符合於資本家保證不斷地剝削與增殖價值的慾望。資本家所關心的，只是要工人底消費能恢復其重新把勞動力供給資本家的能力就行了。對工人超過這一範圍的消費，資本家便認為是非生產的消費。

因此，既然在資本家看來，工人與死的工具相同，乃是資本底附屬物，甚至在勞動過程以外，工人們底個人消費在一定範圍內也不過是資本再生產過程中的一個因素（同書，第四七八頁）。這就是說，僱傭工人被一種看不見的、但是堅固的鎖鍊束縛於自己底所有者之下。不過，馬克思着重指出：「這個所有者不是單個的資本家，而是資本家階級。」（此句係引自資本論一九三五年俄文版；一九四九年俄文版與三聯書店中文版（第一卷，第四七八頁）則為：「他底外表上的獨立，是由個別僱主底不斷更換和契約上的法律虛構維持着的」——譯者註）

工人在歇工而休息時，在市場上找尋自己勞動力底買主時，也不是自由的。「事實上，工人在他把自身出賣給資本家以前，已經是屬於資本的了」（同書，第四八二頁），因為他不把自己底勞動力出賣給資本，就不能生存。

因此，每一次，當工人出賣自己底勞動力並用得來的工資恢復勞動力時，他又被迫不斷地作為僱傭工人在勞動市場上出現，並承受起資本主義剝削底重轍。